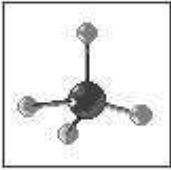


Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 3/listova 4
Br.-Ov. – 358/2019
Datum: 9. kolovoza 2019.

Ovjereni prijevod s talijanskog jezika

	ALCHIM s.a.s. di Masante & C. Laboratorij: Via Roma, 26 - 10023 CHERI (TO) Tel. 0119423571 PDV broj 05820880010	NARUČITELJ: EverBlock Italia Viale Argonne 38 Pavia PV
	DATUM 12.07.2017.	STR. 1 od 3

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU br. CC788

OPIS UZORKA

Uzorak: igračka

koju ste vi uzorkovali, koju smo primili na dan

22.06.2017.

Vaša oznaka: Uzorak igračke naziva "EverBlock"

Datum i vrijeme uzorkovanja:

Ambalaža: zapečaćena vrećica

(ako se razlikuje od primitka)

Temp. prijevoza - °C

Temp. po dolasku - °C

Ime osobe koja je obavila uzorkovanje **Zapisnik o uzorkovanju CC788**

ISPITIVANJA	VRIJEDNOST / i.m.	MJ	Datum početka	BILJEŠKE/OGRANIČENJA
			analize	
			Datum završetka	
			analize	
Antimon (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Sb) <5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Aluminij (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Al) 18,6	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Arsen (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(As) <1	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Barij (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Ba) <5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Bor (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(B) 9,21	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Kadmij (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Cd) <1	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Krom (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Cr) <1	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Heksavalentni krom (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Cr) <0,1	mg/kg	28.06.2017. 28.06.2017.	
Kobalt (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Co) <5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Olovo (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Pb) <1	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Živa (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Hg) <0,5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Selenij (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Se) <1	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Bakar (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Cu) 7,75	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Mangan (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	(Mn) 11,7	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	

LEGENDA

U. G. = genomске jedinice *n.d.* = nije utvrđeno

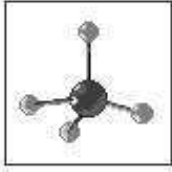
u.f.c. = jedinice koje čine koloniju; *s.s.* = suha kruta tvar; *i.m.* = mjerna nesigurnost; *V.d.P.* = zapisnik o uzorkovanju

Ovaj izvještaj o ispitivanju SMIJE se reproducirati SAMO u cijelosti

Rezultati sadržani u ovom izvještaju odnose se samo na uzorak podvrgnut ispitivanju

Mjerna nesigurnost, gdje je navedena, proširena je izračunata nesigurnost s faktorom pokrivanja $K = 2$ s 95% pouzdanosti

Obr 12.1 rev. 5



ALCHIM s.a.s.
di Masante & C.
 Laboratorij: Via Roma, 26 - 10023 CHERI (TO)
 Tel. 0119423571
 PDV broj 05820880010

NARUČITELJ: EverBlock Italia

Viale Argonne 38

Pavia

PV

DATUM 12.07.2017.

STR. 2 od 3

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU br. CC788

OPIS UZORKA

Uzorak: igračka

koju ste vi uzorkovali, koju smo primili na dan

22.06.2017.

Vaša oznaka: Uzorak igračke naziva "EverBlock"

Datum i vrijeme uzorkovanja:

Ambalaža: zapečaćena vrećica

(ako se razlikuje od primitka)

Temp. prijevoza - °C

Temp. po dolasku - °C

Ime osobe koja je obavila uzorkovanje Zapisnik o uzorkovanju CC788

ISPITIVANJA	VRIJEDNOST / i.m.	MJ	Datum početka analize Datum završetka analize	BILJEŠKE/OGRANIČENJA
Stroncij (Sr) (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	<5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Kositar (Sn) (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	<5	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Cink (Zn) (Metoda UNI EN 71.3 važeća rev.*)	29,7	mg/kg	28.06.2017. 05.07.2017.	
Organsko-kositreni spojevi (Metoda: EPA3540c + EPA8270c*)			07.07.2017. 10.07.2017.	
Tributilkositrov oksid (TBTO)	<1	mg/kg		
Trifenil kositar (TPT)	<1	mg/kg		
Tributil kositar (TBT)	<1	mg/kg		

LEGENDA

U. G. = genomske jedinice *n.d.* = nije utvrđeno


u.f.c. = jedinice koje čine koloniju; *s.s.* = suha kruta tvar; *i.m.* = mjerna nesigurnost; *V.d.P.* = zapisnik o uzorkovanju

Ovaj izvještaj o ispitivanju SMIJE se reproducirati SAMO u cijelosti

Rezultati sadržani u ovom izvještaju odnose se samo na uzorak podvrgnut ispitivanju

Mjerna nesigurnost, gdje je navedena, proširena je izračunata nesigurnost s faktorom pokrivanja $K = 2$ s 95% pouzdanosti

Obr 12.1 rev. 5

	ALCHIM s.a.s. di Masante & C. Laboratorij: Via Roma, 26 - 10023 CHERI (TO) Tel. 0119423571 PDV broj 05820880010	NARUČITELJ: EverBlock Italia Viale Argonne 38 Pavia PV
	DATUM 12.07.2017.	STR. 3 od 3

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU br. CC788

OPIS UZORKA

Uzorak: igračka

koju ste vi uzorkovali, koju smo primili na dan

22.06.2017.

Vaša oznaka: Uzorak igračke naziva "EverBlock"

Datum i vrijeme uzorkovanja:
(ako se razlikuje od primitka)

Ambalaža: zapečaćena vrećica

Temp. prijevoza - °C Temp. po dolasku - °C Ime osobe koja je obavila uzorkovanje Zapisnik o uzorkovanju CC788

ISPITIVANJA	VRIJEDNOST / i.m.	MJ	Datum početka analize Datum završetka analize	BILJEŠKE/OGRANIČENJA
-------------	-------------------	----	--	----------------------

PRILOG IZVJEŠTAJU O ISPITIVANJU br. CC788

Predmetni uzorak poštuje ograničenja iz norme UN EN 71 u važećoj reviziji.

Odgovorna osoba Laboratorija

P.I. Chim. Roberto Masante

(Vlastoručni potpis)

Okrugli pečat nečitljivog sadržaja

LEGENDA

U. G. = genomske jedinice n.d. = nije utvrđeno

u.f.c. = jedinice koje čine koloniju; s.s. = suha kruta tvar; i.m. = mjerna nesigurnost; V.d.P. = zapisnik o uzorkovanju

Ovaj izvještaj o ispitivanju SMJE se reproducirati SAMO u cijelosti

Rezultati sadržani u ovom izvještaju odnose se samo na uzorak podvrgnut ispitivanju

Mjerna nesigurnost, gdje je navedena, proširena je izračunata nesigurnost s faktorom pokrivanja $K = 2$ s 95% pouzdanosti

Obr 12.1 rev. 5

Kraj prijevoda

Ja, Ana Jovanović, stalni sudski tumač za engleski i talijanski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-548/2019, od 8. travnja 2019. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.

Br.-Ov. – 358/2019

Datum: 9. kolovoza 2019.

Ana Jovanović